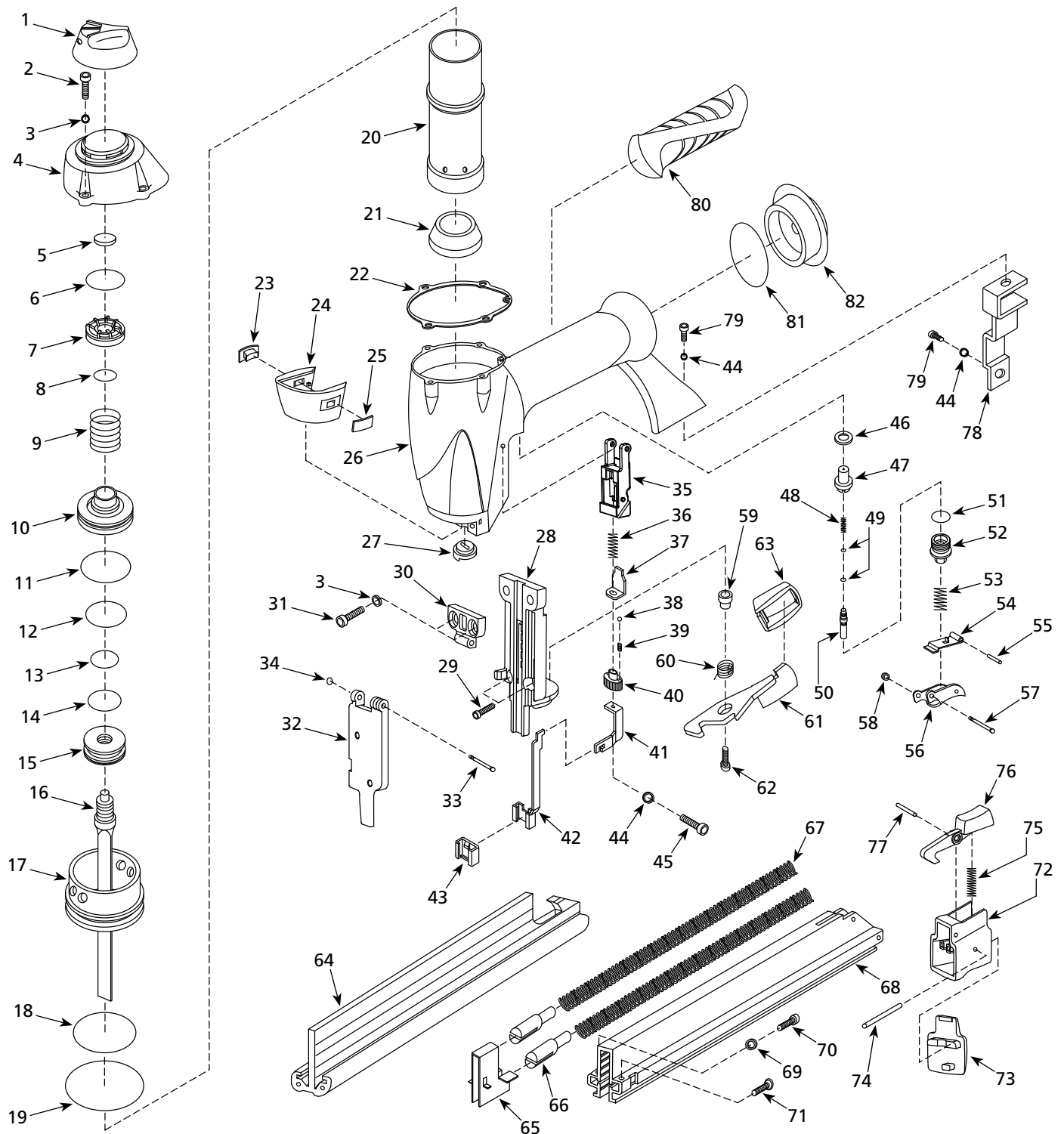




2-in-1 Nailer/Stapler Cloueuse/Agrafeuse 2 en 1 Clavadora/Engrapadora 2 en 1

Replacement Parts Manual
Manuel de Pièces de Rechange
Manual de Lista de Repuestos

CHN10400



For Replacement Parts or Technical Assistance, Call 1-800-543-6400

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

Address any correspondence to:

Campbell Hausfeld
Attn: Customer Service
100 Production Drive
Harrison, OH 45030 U.S.A.

Ref. No.	Description	Part Number	Qty.
1	Exhaust deflector	--	1
2	Hex. socket head bolt	--	4
3	Spring washer	--	6
4	Head cap	--	1
5	Seal washer	★	1
6	O-ring	★	1
7	Internal lining	--	1
8	O-ring	◆ ★	1
9	Compression spring	◆	1
10	Balance valve	◆	1
11	O-ring	◆ ★	1
12	O-ring	◆ ★	1
13	O-ring	◆ ★	1
14	O-ring	● ★	1
15	Piston	●	1
16	Driver blade	●	1
17	Collar	--	1
18	O-ring	★	1
19	O-ring	★	1
20	Cylinder	--	1
21	Bumper	--	1
22	Gasket	★	1
23	Right rubber pad	--	1
24	Nozzle shield	--	1
25	Left rubber pad	--	1
26	Body	--	1
27	Nozzle	--	1
28	Driver guide	--	1
29	Hex. socket head bolt	--	2
30	Spacer	--	1
31	Hex. socket head bolt	--	2
32	Driver guide assembly	--	1
33	Pin	--	1
34	O-ring	--	1
35	Depth control guide frame	--	1
36	Safety spring	--	1
37	Depth control guide body	--	1
38	Steel ball	--	2
39	Spring	--	2
40	Thumbwheel	--	1
41	Upper work contact element	--	1
42	Lower work contact element	--	1
43	No-mar tip	SV494400AV	1
44	Spring washer	--	3
45	Hex. socket head bolt	--	1
46	Inner seal	■ ★	1
47	Upper valve body	--	1
48	Inner trigger spring	--	1
49	O-ring	■ ★	2
50	Trigger valve plunger	--	1

Ref. No.	Description	Part Number	Qty.
51	O-ring	■ ★	1
52	Lower valve body	--	1
53	Trigger spring	▼	1
54	Trigger plate	▼	1
55	Spring pin	▼	1
56	Trigger	▼	1
57	Pin for trigger	▼	1
58	O-ring	■ ▼ ★	1
59	Bushing	--	1
60	Torsion spring	--	1
61	Quick release latch	--	1
62	Hex. socket head bolt	--	1
63	Button cover	--	1
64	Magazine B	--	1
65	Pusher	▲	1
66	Spring holder	▲	2
67	Pusher spring	▲	2
68	Magazine A	--	1
69	Spring washer	--	1
70	Hex. socket head bolt	--	1
71	Flat head screw	--	1
72	Magazine end stop	--	1
73	Magazine pad	--	1
74	Spring pin	--	1
75	Spring	--	1
76	Magazine latch button	SV497700AV	1
77	Spring pin	--	1
78	Tail hanger	--	1
79	Hex. socket head bolt	--	2
80	Hand grip	--	1
81	O-ring	★	1
82	End cap	--	1

REPLACEMENT PARTS KITS

▲	Pusher assembly	SKN00900AV
■	Trigger valve o-ring kit	SKN01000AV
●	Driver kit	SKN01100AV
◆	Balance valve assembly	SKN01200AV
▼	Trigger assembly	SKN01300AV
★	Complete o-ring replacement kit	SKN01400AV
--	Not Available	

Pour Pièces de Rechange ou Assistance Technique, Appeler 1-800-543-6400

S'il vous plaît fournir l'information suivante:

- Numéro de Modèle
- Numéro de série (si présent)
- Description et numéro de la pièce

Adresser toute correspondance à :
Campbell Hausfeld
Attn: Customer Service
100 Production Drive
Harrison, OH 45030 U.S.A.

N° de Réf.	Description	N° de Pièce	Qté.
1	Défecteur d'échappement	--	1
2	Boulon barillet hex	--	4
3	Rondelle élastique	--	6
4	Chapeau de tête	--	1
5	Rondelle d'étanchéité	★	1
6	Joint torique	★	1
7	Doublure intérieure	--	1
8	Joint torique	◆ ★	1
9	Ressort de compression	◆	1
10	Soupape d'équilibrage	◆	1
11	Joint torique	◆ ★	1
12	Joint torique	◆ ★	1
13	Joint torique	◆ ★	1
14	Joint torique	● ★	1
15	Piston	●	1
16	Lame d'entraînement	●	1
17	Collier	--	1
18	Joint torique	★	1
19	Joint torique	★	1
20	Cylindre	--	1
21	Pare-chocs	--	1
22	Joint d'étanchéité	★	1
23	Tampon de caoutchouc droit	--	1
24	Écran de buse	--	1
25	Tampon de caoutchouc gauche	--	1
26	Corps	--	1
27	Buse	--	1
28	Guide d'entraînement	--	1
29	Boulon barillet hex	--	2
30	Entretoise	--	1
31	Boulon barillet hex	--	2
32	Assemblage de la guide de entraînement	--	1
33	Goupille	--	1
34	Joint torique	--	1
35	Câdre du guide de contrôle de profondeur	--	1
36	Ressort de sécurité	--	1
37	Pointe de contact	--	1
38	Bille d'acier	--	2
39	Ressort	--	2
40	Molette	--	1
41	Pointe de contact supérieur	--	1
42	Pointe de contact inférieur	--	1
43	Embout anti-marque	SV494400AV	1
44	Rondelle élastique	--	3
45	Boulon barillet hex	--	1
46	Scellement intérieur	■ ★	1
47	Corps de soupape supérieur	--	1
48	Ressort intérieur de gâchette	--	1
49	Joint torique	■ ★	2
50	Plongeur de soupape de gâchette	--	1

N° de Réf.	Description	N° de Pièce	Qté.
51	Joint torique	■ ★	1
52	Corps de soupape inférieur	--	1
53	Ressort de gâchette	▼	1
54	Plaque de gâchette	▼	1
55	Goupille à ressort	▼	1
56	Gâchette	▼	1
57	Goupille de gâchette	▼	1
58	Joint torique	■ ▼ ★	1
59	Douille	--	1
60	Ressort de torsion	--	1
61	Loquet de dégagement rapide	--	1
62	Boulon barillet hex	--	1
63	Couvercle du bouton	--	1
64	Chargeur B	--	1
65	Poussoir	▲	1
66	Porte ressort	▲	2
67	Ressort poussoir	▲	2
68	Chargeur A	--	1
69	Rondelle élastique	--	1
70	Boulon barillet hex	--	1
71	Vis à tête plate	--	1
72	Bouton de verrou du chargeur	--	1
73	Tampon du chargeur	--	1
74	Goupille à ressort	--	1
75	Ressort	--	1
76	Bouton de verrou du chargeur	SV497700AV	1
77	Goupille à ressort	--	1
78	Crochet de talon	--	1
79	Boulon barillet hex	--	2
80	Poignée à main	--	1
81	Joint torique	★	1
82	Embout	--	1

NÉCESSAIRES DE PIÈCES DE RECHANGE

▲	Poussoir équipé	SKN00900AV
■	Nécessaire de joint torique de gâchette	SKN01000AV
●	Nécessaire d'entraînement	SKN01100AV
◆	Montage de soupape d'équilibrage	SKN01200AV
▼	Gâchette équipée	SKN01300AV
★	Nécessaire de rechange complet de joints toriques	SKN01400AV
--	Pas disponible	

Para Ordenar Repuestos o Asistencia Técnica, Sírvase Llamar al Distribuidor Más Cercano a Su Domicilio

Sírvase darnos la siguiente información:

- Número del modelo
- Código impreso
- Descripción y número del repuesto según la lista de repuestos

Dirija toda la correspondencia a:

Campbell Hausfeld
Attn: Customer Service
100 Production Drive
Harrison, OH 45030 U.S.A.

No. de Ref.	Descripción	No. de Parte	Ctd.
1	Deflector del escape	--	1
2	Perno de cabeza hex.	--	4
3	Arandela de resorte	--	6
4	Head cap	--	1
5	Arandela de sello	★	1
6	Anillo en O	★	1
7	Revestimiento interno	--	1
8	Anillo en O	◆ ★	1
9	Resorte de compresión	◆	1
10	Válvula de equilibrio	◆	1
11	Anillo en O	◆ ★	1
12	Anillo en O	◆ ★	1
13	Anillo en O	◆ ★	1
14	Anillo en O	● ★	1
15	Pistón	●	1
16	Álabe del impulsor	●	1
17	Collar	--	1
18	Anillo en O	★	1
19	Anillo en O	★	1
20	Cilindro	--	1
21	Defensa	--	1
22	Empaque	★	1
23	Almohadilla derecha de goma	--	1
24	Cubierta de la boquilla	--	1
25	Almohadilla izquierda de goma	--	1
26	Cuerpo	--	1
27	Boquilla	--	1
28	Guía del impulsor	--	1
29	Perno de cabeza hex.	--	2
30	Cubierta de la guía del impulsor	--	1
31	Perno de cabeza hex.	--	2
32	Ensamble de la guía del impulsor	--	1
33	Pasador	--	1
34	Anillo en O	--	1
35	Marco de la guía de control de profundidad	--	1
36	Resorte de seguridad	--	1
37	Elemento de contacto	--	1
38	Bola de acero	--	2
39	Resorte	--	2
40	Ruedecilla	--	1
41	Elemento de contacto superior	--	1
42	Elemento de contacto inferior	--	1
43	Punta de protección	SV494400AV	1
44	Arandela de resorte	--	3
45	Perno de cabeza hex.	--	1
46	Sello interno	■ ★	1
47	Cuerpo de la válvula superior	--	1
48	Resorte interno del gatillo	--	1
49	Anillo en O	■ ★	2
50	Émbolo de la válvula del gatillo	--	1

No. de Ref.	Descripción	No. de Parte	Ctd.
51	Anillo en O	■ ★	1
52	Cuerpo de la válvula inferior	--	1
53	Resorte del gatillo	▼	1
54	Placa del gatillo	▼	1
55	Pasador de resorte	▼	1
56	Gatillo	▼	1
57	Pasador del gatillo	▼	1
58	Anillo en O	■ ▼ ★	1
59	Buje	--	1
60	Resorte de torsión	--	1
61	Seguro de liberación rápida	--	1
62	Perno de cabeza hex.	--	1
63	Cubierta del botón	--	1
64	Cargador B	--	1
65	Impulsor	▲	1
66	Soporte del resorte	▲	2
67	Resorte de empuje	▲	2
68	Cargador A	--	1
69	Arandela de resorte	--	1
70	Perno de cabeza hex.	--	1
71	Tornillo de cabeza plana	--	1
72	Tope del extremo del cargador	--	1
73	Almohadilla del cargador	--	1
74	Pasador de resorte	--	1
75	Resorte	--	1
76	Botón del seguro del cargador	SV497700AV	1
77	Pasador de resorte	--	1
78	Gancho de cola	--	1
79	Perno de cabeza hex.	--	2
80	Mango	--	1
81	Anillo en O	★	1
82	Capacete	--	1

JUEGOS DE REPUESTOS

▲	Ensamblaje del disparador	SKN00900AV
■	Juego de anillos en O del gatillo	SKN01000AV
●	Juego de piezas del impulsor	SKN01100AV
◆	Ensamble de válvula de equilibrio	SKN01200AV
▼	Ensamblaje del gatillo	SKN01300AV
★	Juego completo de anillos en O	SKN01400AV
--	No disponible	